



# Asamblea General

Distr. general  
7 de enero de 2013  
Español  
Original: francés

## Consejo de Derechos Humanos

22º período de sesiones

Tema 10 de la agenda

Asistencia técnica y fomento de la capacidad

### Informe del Experto independiente sobre la situación de los derechos humanos en Côte d'Ivoire, Doudou Diène

#### *Resumen*

El presente informe es el resultado de la tercera visita que el Experto independiente llevó a cabo en Côte d'Ivoire, del 24 de septiembre al 12 de octubre de 2012, y con él se pretende explicar la evolución general de la situación de los derechos humanos en Côte d'Ivoire del 15 de julio al 15 de diciembre de 2012.

En un contexto subregional debilitado por la situación en el norte de Malí y en el Sahel y ante un clima político bajo tensión y una situación de seguridad inestable, Côte d'Ivoire se encuentra en un momento decisivo a pesar de los avances notables realizados en el ámbito económico y social.

Los ataques cometidos por agresores, concentrados principalmente en los meses de agosto y septiembre de 2012, atribuidos a individuos armados e identificados por el Gobierno como militantes pro-Gbabo, parecen tener la intención de devolver al país al ciclo de agresión y represión que lo caracteriza desde hace más de diez años. La respuesta del aparato de seguridad del Estado a esta ola de ataques ha sido, en ocasiones, desproporcionada, y ha provocado patentes infracciones de los derechos humanos.

En este contexto, el Experto independiente ha reunido información que constata la fragilidad de la situación de los derechos humanos, susceptible de debilitar los logros democráticos, económicos y sociales. En cuanto a las infracciones cometidas por los agresores durante los intentos de desestabilización del país, perdieron la vida unas 60 personas, entre ellas miembros de las Fuerzas Republicanas de Côte d'Ivoire (FRCI) y civiles, incluso mujeres y niños, y también se registraron muchos heridos, entre ellos niños. En algunas localidades del oeste del país los ataques provocaron el desplazamiento de personas que temían por sus vidas, y cientos de ellas se vieron obligadas a abandonar sus aldeas para refugiarse en poblados vecinos.

Las FRCI reaccionaron con firmeza a los ataques aumentando su presencia en Abidján y en otros lugares, particularmente en regiones volátiles como el oeste del país y las fronteras con Liberia y Ghana. Las FRCI establecieron controles de carretera, y realizaron redadas e incursiones en las aldeas. En este contexto se registraron casos de violación del derecho a la vida, de detención y reclusión arbitrarias, de actos de tortura, de

violaciones del derecho a la propiedad, y de extorsión en todo el territorio, y particularmente en el oeste del país.

El Experto independiente visitó la región occidental de Côte d'Ivoire, que había sido tradicionalmente el escenario de fuertes tensiones entre comunidades foráneas e indígenas. El ataque contra el campamento de desplazados de Nahibly, en Duékoué, donde se habían registrado más de 5.000 personas, fue uno de los episodios más violentos de los conflictos intercomunitarios. El ataque se saldó con 8 muertos y unos 60 heridos, entre ellos una mujer. Según lo indicó el Experto en su informe anterior, las relaciones entre comunidades seguían siendo tensas en la parte occidental del país, y era menester que el Gobierno adoptase medidas urgentes para facilitar la coexistencia pacífica entre las comunidades y prevenir los actos de violencia intercomunitaria, que a menudo desembocaban en graves violaciones de los derechos humanos. No obstante, el Experto independiente comprobó sobre el terreno la existencia de iniciativas endógenas para solucionar los conflictos locales y reconstruir colectivamente el tejido intercomunitario.

El Experto independiente reafirma en este contexto la urgencia de acelerar el proceso de desarme, desmovilización y reintegración y la reforma del sector de la seguridad. A pesar de los esfuerzos del Gobierno, el retraso observado en este ámbito contribuye al deterioro de la situación de seguridad en el país y provoca violaciones de los derechos humanos. Las reformas van a necesitar la movilización de importantes recursos financieros, que van mucho más allá de la capacidad actual de Côte d'Ivoire para absorber a los excombatientes que serán desarmados y desmovilizados.

La lucha contra la impunidad avanza pero, por el momento, lo hace en una sola dirección, sin equidad y sin celeridad, y se orienta principalmente hacia los partidarios del ex-Presidente Gbagbo. En la actualidad, se ha recluido e imputado a numerosas autoridades políticas y militares afines al ex-Presidente que estuvieron implicadas en violaciones de los derechos humanos y cuyos nombres habían sido citados en varias ocasiones en los informes de las Naciones Unidas en los diez últimos años.

El Experto reafirma que, para que el proceso judicial sea útil para la sociedad de Côte d'Ivoire en su conjunto y contribuya realmente a la reconciliación nacional y al fomento de una nueva dinámica más respetuosa de la vida y de la dignidad humana, es esencial perseguir a los autores de violaciones de los derechos humanos, sea cual sea su afiliación política, tribal, regional o religiosa.

## Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
Siglas y abreviaturas.....		4
I. Introducción .....	1–9	5
II. Análisis del contexto general .....	10–24	6
A. Contexto subregional debilitado .....	10–12	6
B. La centralidad del pluralismo político .....	13–18	7
C. Un entorno de seguridad debilitado .....	19–22	8
D. Avances en la situación económica y social .....	23–24	9
III. Panorama de la situación de los derechos humanos .....	25–51	9
A. Violaciones cometidas por los agresores durante los ataques.....	25–28	9
B. Infracciones relacionadas con la respuesta de las FRCI contra los agresores .....	29–38	10
C. Violencia intercomunitaria .....	39–44	12
D. Actos de violencia contra las mujeres y los niños .....	45–48	13
E. Derechos económicos, sociales y culturales .....	49–51	13
IV. Justicia y lucha contra la impunidad .....	52–75	14
A. Comisión Nacional de Investigación .....	52–55	14
B. Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación .....	56–60	15
C. Actuaciones judiciales nacionales.....	61–67	16
D. Actuaciones ante la Corte Penal Internacional .....	68–70	17
E. Condiciones en las cárceles .....	71–75	17
V. Conclusiones y recomendaciones.....	76–94	19
A. Conclusiones.....	76–78	19
B. Recomendaciones .....	79–94	19

## Siglas y abreviaturas

ADDR	Autoridad encargada del desarme, la desmovilización y la reinserción
AQMI	Al-Qaida en el Magreb Islámico
CEDEAO	Comunidad Económica de los Estados de África Occidental
CDVR	Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación
CNDH	Comisión Nacional de Derechos Humanos
CNRD	Congrès national de la résistance pour la démocratie
FRCI	Fuerzas Republicanas de Côte d'Ivoire
FPI	Frente Popular de Côte d'Ivoire
LIDER	Libertad y Democracia para la República
MUJAO	Movimiento para la Unidad y la Yihad en África Occidental
PDCI	Partido Democrático de Côte d'Ivoire
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
RDR	Coalición de Republicanos
ONUCI	Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire
UEMAO	Unión Económica y Monetaria del África Occidental

## I. Introducción

1. Este informe se presenta de conformidad con la resolución 20/19 del Consejo de Derechos Humanos, en la que el Consejo prorrogó el mandato del Experto independiente durante un período de un año y lo invitó a presentar un informe en su 22º período de sesiones.

2. El informe es el resultado de la tercera visita del Experto independiente a Côte d'Ivoire, que tuvo lugar del 24 de septiembre al 12 de octubre de 2012. Abarca el período comprendido entre el 15 de julio y el 15 de diciembre de 2012. Se basa en la información obtenida de las autoridades gubernamentales, tradicionales y religiosas, los organismos del sistema de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales (ONG) nacionales e internacionales, así como de los testigos y las víctimas de violaciones de los derechos humanos. También se basa en las recomendaciones del último informe del Experto independiente al Consejo de Derechos Humanos, presentado el 21 de marzo 2012.

3. El Experto independiente da las gracias al Gobierno de la República de Côte d'Ivoire, que facilitó su estancia en el país, así como sus reuniones con las autoridades nacionales y locales. Así, el Experto independiente se reunió con el Primer Ministro, el Ministro de Estado, el Ministro del Interior, el Ministro de Derechos Humanos y Libertades Públicas, el Ministro Delegado para la Defensa, el Ministro encargado de los Asuntos de los Excombatientes y las Víctimas de Guerra, el Ministro de la Familia, la Mujer y el Niño, el Ministro de Educación y el Ministro de la Francofonía y la Cultura. El Experto independiente celebró una sesión de trabajo con el Director del Gabinete del Presidente de la República a fin de compartir sus reflexiones preliminares con las altas autoridades del país.

4. El Experto se reunió también con el Fiscal de la República, el Fiscal Militar, el Director de la Dirección de Vigilancia del Territorio, el Presidente de la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación (CDVR), los miembros de la Comisión Nacional de Derechos Humanos (CNDH) y la Presidenta de la Comisión Nacional de Investigación. El Experto celebró una fructífera sesión de trabajo con representantes de partidos políticos, como el ex-Presidente de la República, Henri Konan Bedié, Presidente del Partido Democrático de Côte d'Ivoire (PDCI), el Presidente de Libertad y Democracia para la República (LIDER), Mamadou Koulibaly, responsables del Frente Popular de Côte d'Ivoire (FPI) y del Congrès national de la résistance pour la démocratie (CNRD).

5. El Experto visitó zonas remotas del país, en particular en Bouna, Boundiali, Divo, Duékoué, Katiola, Korhogo y Odienné, donde se reunió con las personas detenidas en el marco de la crisis poselectoral y con dirigentes tradicionales y religiosos. En todos esos lugares el Experto se reunió con las autoridades administrativas, judiciales y de seguridad para recabar sus opiniones sobre las cuestiones relacionadas con los derechos humanos, la seguridad y la administración de justicia en sus respectivas regiones. Estuvo también en Yamoussoukro, donde participó en el 52º período ordinario de sesiones de la Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos.

6. El Experto se reunió con representantes de organizaciones nacionales e internacionales de defensa de los derechos humanos, organizaciones de mujeres, representantes de las víctimas y representantes de la cofradía de cazadores tradicionales (*dozos*) en Korhogo. El Experto visitó las ruinas de Nahibly, en Duékoué, donde, hasta su trágica destrucción el 20 de julio de 2012, vivían personas desplazadas. Se reunió con supervivientes del campamento y con numerosos testigos y víctimas de violaciones de los derechos humanos.

7. También celebró reuniones de trabajo con representantes del cuerpo diplomático, así como con el Representante Especial de la Unión Africana en Côte d'Ivoire. El Experto celebró reuniones sustantivas con Albert Gerard Koenders, el Representante Especial del Secretario General de las Naciones Unidas, y su adjunto, Arnaud Akodjenou. Participó asimismo en una reunión del equipo de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire, presidido por Ndolamb Ngokwey, Coordinador Residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en Côte d'Ivoire.

8. El Experto agradece el apoyo prestado por la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) y sus responsables para poder desplazarse por zonas remotas del país y reunirse con distintos interlocutores. Da las gracias en particular al Representante Especial del Secretario General en Côte d'Ivoire, a su adjunto para el estado de derecho, al Director de la División de Derechos Humanos y a su personal por el apoyo prestado, que fue esencial para la organización efectiva de la visita.

9. El Experto también realizó una visita a La Haya (Países Bajos) los días 30 y 31 de agosto de 2012 para tratar las cuestiones de cooperación con las autoridades de la Corte Penal Internacional. Cabe señalar sus reuniones con Sang-Hyun Song, Presidente de la Corte, Fatou Bensouda, Fiscal de la Corte, y Silvana Arbia, Secretaria de la Corte. El Experto desea agradecer a los responsables de la Corte Penal Internacional los productivos intercambios sobre la complementariedad de su mandato y los de la Corte, la centralidad y los efectos de la justicia en el proceso de reconciliación nacional en Côte d'Ivoire y el deber de ejemplaridad de la Corte en lo que respecta al sistema judicial de Côte d'Ivoire, especialmente en materia de equidad e imparcialidad. El Experto departió además con Stephen Rapp, Embajador en misión especial de los Estados Unidos encargado de los crímenes de guerra, sobre el problema de la impunidad en Côte d'Ivoire.

## **II. Análisis del contexto general**

### **A. Contexto subregional debilitado**

10. Cerca de dos años después de la crisis poselectoral, Côte d'Ivoire recupera progresivamente su lugar en el ámbito africano e internacional. El Presidente Alassane Ouattara es también Presidente en ejercicio de la Comunidad de los Estados de África Occidental (CEDEAO) y, como tal, coordina la respuesta de la CEDEAO a la crisis en la región del Sahel en general y en el norte de Malí en particular.

11. Situado al norte de Côte d'Ivoire, Malí es una puerta abierta al Sáhara y el Sahel, una zona caracterizada por vastísimos territorios y la falta de un control eficaz por los Estados vecinos. Esta geografía favorece la instalación de grupos como Al-Qaida en el Magreb Islámico (AQMI), el Movimiento para la Unidad y la Yihad en África Occidental (MUJAO) y Ansar Dine. El factor geográfico explica también un aspecto esencial de la crisis en la región del Sahel, a saber, la alianza objetiva entre los narcotraficantes en busca de facilidades para transportar la droga hacia las costas del Mediterráneo y el mercado europeo y los grupos islamistas que necesitan armas y dinero para ampliar su influencia en la región. Esta alianza objetiva es una bomba de relojería que puede desestabilizar en gran medida y durante mucho tiempo a todos los países de la región.

12. Como se indicó en el informe anterior, Côte d'Ivoire es un país-región y, por su diversidad étnica, religiosa y cultural, constituye un microcosmos de la subregión. El conflicto en Côte d'Ivoire no puede, por lo tanto, delimitarse sin tener en cuenta la dimensión subregional en su conjunto. Al igual que la crisis en Côte d'Ivoire ha generado un riesgo de inestabilidad en la subregión, con repercusiones humanitarias, económicas, sociales y de seguridad en los países vecinos, la crisis en el norte de Malí y el Sahel tiende a

amplificar y agravar los factores de fragmentación política e intercomunitaria heredados tras diez años de crisis total, e incluso a anular las dinámicas políticas, económicas y sociales en curso en Côte d'Ivoire.

## **B. La centralidad del pluralismo político**

13. La situación política se caracteriza por dos tendencias dominantes: una dinámica política institucional real y el desafío manifiesto a favor de un pluralismo político conducente a la reconciliación. Estos dos factores afectan directamente a la situación de los derechos humanos y a la seguridad. La dinámica política institucional, condición fundamental para la reconstrucción democrática de Côte d'Ivoire, se demuestra con la creación de las principales instituciones políticas y administrativas de un Estado de derecho: un jefe de Estado, un Parlamento y la recuperación por el Estado de su espacio soberano administrativo, judicial y de seguridad, notablemente en todo el territorio nacional.

14. La promoción de un pluralismo político inclusivo, recomendación central del informe anterior, constituye la respuesta más urgente y sostenible a dos retos principales de la crisis, a saber, la transformación de la profunda polarización política de la sociedad en una expresión democrática legal de la diversidad política, cultural, étnica y religiosa del pueblo de Côte d'Ivoire, y la garantía creíble de una cultura de tolerancia, y por tanto de una reconciliación nacional, respetuosa de las convicciones profundas de todos los componentes de la sociedad.

15. La reconciliación nacional ha sido objeto de iniciativas importantes de la clase política y de la sociedad civil. La creación, por el Gobierno y una parte de la oposición, al término del cónclave de Grand Bassam, en abril de 2012, de un marco permanente de diálogo constituye, a este respecto, un paso importante en el establecimiento de condiciones y de instrumentos favorables a la reconciliación. Supone un avance especialmente significativo que el Gobierno aceptara, tras una sesión de trabajo, la creación de un grupo de trabajo encargado de formular propuestas sobre dos reivindicaciones políticas importantes de los partidos políticos de la oposición miembros del marco permanente de diálogo: la recomposición de la Comisión Electoral Independiente y el aplazamiento de las elecciones municipales y regionales.

16. Sin embargo, para que el proceso pleno de diálogo y reconciliación alcance una masa crítica determinante, debe superar varios obstáculos, a saber, la inclusión completa, en particular la participación del principal partido de oposición, el FPI; una iniciativa política fuerte de apertura del poder; la percepción de la imparcialidad de la justicia; y un entorno de seguridad estable. El FPI, partido del ex-Presidente Gbagbo, se encuentra en una encrucijada, ante un dilema entre la realidad de una corriente convencida de la necesidad y la urgencia del diálogo y la reconciliación y aquellos que siempre se muestran a favor de reconquistar el poder por la fuerza.

17. El Experto independiente observó esta dinámica interna en sus reuniones con las autoridades actuales del Partido y con las personalidades del antiguo régimen que siguen recluidas. La condena, mediante comunicado oficial del FPI, del ataque lanzado en el mes de agosto contra el campamento de Akouedo en Abidján es especialmente significativa a este respecto. Su vacilación ante el cónclave de Grand Bassam celebrado el 28 de abril de 2012 (participación en la apertura pero con reservas y no aceptación del marco permanente de diálogo) revela un profundo debate interno.

18. El proceso histórico y legítimo de depuración política que se está produciendo en el seno del Partido y el cambio decisivo hacia la reconciliación o la estrategia de tensión permanente dependerán de la relación entre las fuerzas internas y de la capacidad del poder

actual de imprimir a la inclusión y al pluralismo político un dinamismo decisivo y creíble gracias a tres iniciativas consistentes. La primera es de carácter legal, y consiste en la promoción de un estatuto institucional legal de la oposición basado en su legitimidad, el ejercicio pleno y completo de la libertad de asociación y de expresión y la garantía de contar con los medios necesarios para las actividades políticas democráticas mediante el desbloqueo de los recursos no salpicados por la ilegalidad y la financiación legal por parte del Parlamento. La segunda, de carácter judicial, conlleva poner fin a la privación de libertad de los responsables políticos de la oposición no implicados directamente en graves delitos económicos o de sangre. La tercera es de carácter político, a través de la participación en un gobierno de unión nacional. En última instancia, la realidad del pluralismo político y la vitalidad del debate democrático son la única forma de neutralizar y desacreditar la tentación de recurrir a la violencia como medio de expresión política.

### C. Un entorno de seguridad debilitado

19. El Experto está preocupado por el deterioro de la situación de seguridad, que constituye otro factor de peso que repercute negativamente en la situación de los derechos humanos. La ONUCI ha señalado al menos 23 ataques a gran escala desde principios del mes de agosto de 2012 en Abidján y en otras zonas del país. Los ataques son a veces simultáneos y van dirigidos principalmente contra las posiciones de las Fuerzas Republicanas de Côte d'Ivoire (FRCI), la gendarmería y las comisarías de policía. Según la información proporcionada por el Gobierno sobre la situación de la seguridad interna de marzo a septiembre de 2012, al parecer se habrían neutralizado otros ataques, como intentos de golpe de Estado y operaciones de desestabilización.

20. Según ciertas fuentes, los responsables de esos ataques eran grupos armados no identificados. Sin embargo, según las autoridades nacionales, partidarios del ex-Presidente Gbagbo desde Ghana y Liberia, con la complicidad de los mercenarios liberianos, se ocupaban de la planificación y organización de los ataques, con el fin de generar un sentimiento de inseguridad en el país para disuadir a los inversores y alimentar la psicosis entre la población. Cabe subrayar que el FPI, sintiendo cada vez más la presión del aparato de seguridad del Estado, condenó algunos de estos ataques, y sigue preocupado por el riesgo de que se le vincule a ellos y por la posibilidad de represalias contra los responsables del partido y sus militantes y simpatizantes.

21. El ataque lanzado los días 14 y 15 de octubre de 2012 contra la central térmica de Azito, en Yopougon, que suministra electricidad a la ciudad de Abidján y alrededores, por individuos vestidos con los nuevos uniformes de los gendarmes demuestra también la complejidad de la situación actual de seguridad. Las autoridades militares señalaron que los recientes ataques se habían llevado a cabo con la complicidad de miembros de las FRCI. Algunos observadores reconocen la existencia de un grupo de unos 97.000 hombres armados en Côte d'Ivoire de distintas procedencias que podían atacar las estructuras del aparato del Estado y a la población civil.

22. Ante estos retos en cuanto a la seguridad, el Experto independiente reafirma la urgencia de acelerar el proceso de desarme, desmovilización y reintegración y la reforma del sector de la seguridad. A pesar de los esfuerzos del Gobierno, el retraso observado en este ámbito contribuye al deterioro de la situación de seguridad en el país y desemboca en violaciones de los derechos humanos. A este respecto, el Experto celebra la creación, a finales del mes de agosto, de la autoridad encargada del desarme, la desmovilización y la reinserción (ADDR) bajo la autoridad del Consejo Nacional de Seguridad, presidido por el Presidente de la República. Las reformas necesitarán la movilización de importantes recursos financieros que van mucho más allá de la capacidad actual de Côte d'Ivoire para absorber a los excombatientes que serán desarmados y desmovilizados.



## D. Avances en la situación económica y social

23. En el plano económico, Côte d'Ivoire parece seguir una dinámica sólida y recupera progresivamente el lugar que ocupaba antes en la subregión, donde durante mucho tiempo fue el motor económico de la Unión Económica y Monetaria del África Occidental con un 40% del PIB de la Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMAO). Según el Gobierno, la tasa de crecimiento para los próximos tres años debería alcanzar aproximadamente un 9% en 2013 y un 10% en 2014-2015. La tasa de crecimiento de la economía nacional también afecta de forma nada desdeñable a los países de la subregión con los que el Gobierno ha puesto en marcha grandes iniciativas regionales en el sector de la infraestructura.

24. También es importante no descuidar la dimensión política de la crisis nacional en beneficio de un enfoque en que prime el factor económico, ya que una sociedad polarizada puede albergar semillas de conflictos que, si germinan, podrían afectar negativamente a las actividades económicas. El efecto duradero de esta dinámica de crecimiento económico sobre la reconstrucción democrática y la reconciliación nacional se articula en torno a los desafíos siguientes: la prioridad concedida al disfrute real de los derechos económicos y sociales (salud, educación, empleo, vivienda) por toda la población, y en particular las numerosas víctimas de una profunda crisis, la supervisión de la igualdad social y la prosperidad común.

## III. Panorama de la situación de los derechos humanos

### A. Violaciones cometidas por los agresores durante los ataques

25. En lo que respecta a las infracciones cometidas por los agresores durante los intentos de desestabilización del país, perdieron la vida unas 60 personas, entre ellas miembros de las FRCI y civiles, incluso mujeres y niños. También se registraron muchos heridos, entre ellos niños. En algunas localidades del oeste del país los ataques provocaron el desplazamiento de personas que temían por sus vidas, y cientos de ellas se vieron obligadas a abandonar sus aldeas para refugiarse en localidades vecinas.

26. El Experto independiente desea mencionar los siguientes ataques, al ser los más importantes: en la noche del 4 al 5 de agosto, individuos armados abrieron fuego contra un puesto de control de las FRCI y una comisaría de policía en el barrio de Youpougou, en Abidján, y murieron al menos 5 personas, 3 de ellas en la comisaría y 2 a la altura del puesto de control. Todas las víctimas pertenecían a las FRCI. Un soldado de las FRCI resultó gravemente herido tras el ataque. Una operación de desestabilización aún más considerable tuvo lugar la noche del 5 de agosto contra el campamento militar de Akuédo, en Abidján, uno de los más importantes del país. Los asaltantes mataron al menos a 5 personas e hirieron a otras 18, todas ellas miembros de las FRCI. Las FRCI detuvieron a ocho asaltantes y confiscaron sus armas.

27. El 15 de agosto, agresores armados atacaron simultáneamente un puesto de control de las FRCI, un puesto de gendarmería y una prisión civil en la localidad de Dabou, cerca de Abidján. Tres civiles resultaron muertos, y unos 119 reclusos fueron liberados por los asaltantes tras los ataques. El 8 de agosto una decena de agresores atacaron un puesto de control de las FRCI en Agboville, e hirieron a un soldado. El 13 de agosto, un puesto de control situado en la localidad de Pehekan Houebli, cerca de la ciudad de Toulepleu y de la frontera con Liberia, fue atacado por individuos armados procedentes de Liberia. Un agresor murió, y tres efectivos de las FRCI resultaron heridos.

28. El 25 de agosto, 3 agresores, 1 miembro de las FRCI y 1 civil murieron tras el ataque a un puesto de las FRCI en Iroko, a 140 km de Abidján. La noche del 20 al 21 de septiembre de 2012 hubo otro ataque a gran escala contra una base de las FRCI en la aldea de Noé, en la frontera con Ghana. Al parecer, el ataque fue ejecutado por un pastor exiliado en Ghana, Djaha Aristide, que en el pasado había profetizado que el régimen del Presidente Alassane Ouattara caería en 77 días. Del lado de los asaltantes murieron ocho personas, entre ellas el pastor. Al menos 15 asaltantes fueron detenidos por las FRCI y trasladados a la Dirección de Vigilancia del Territorio en Abidján. Tras los ataques, el Gobierno decidió cerrar sus fronteras aéreas, terrestres y marítimas con Ghana. El espacio aéreo entre los dos países fue reabierto el 24 de septiembre, y las fronteras terrestres y marítimas, el 8 de octubre.

## **B. Infracciones relacionadas con la respuesta de las FRCI contra los agresores**

29. Las FRCI reaccionaron con firmeza ante los ataques, aumentando su presencia en Abidján y en otros lugares, particularmente en las regiones volátiles como el oeste del país y las fronteras con Liberia y Ghana. Las FRCI establecieron controles de carretera y realizaron redadas e incursiones en las aldeas.

30. El Experto lamenta los casos de violación del derecho a la vida de que ha sido informado, en que las víctimas suelen pertenecer al aparato de seguridad del Estado o son civiles sospechosos de ser cómplices de los agresores. Por ejemplo, al parecer, la noche del 19 de agosto de 2012, las FRCI realizaron una incursión en la aldea de Dougroulilé y mataron a un hombre de 42 años sospechoso de ocultar a los agresores, y detuvieron a otra persona de 35 años por el mismo motivo. A modo de respuesta, el jefe de la aldea encabezó una delegación de cuatro personas al campamento de las FRCI para solicitar su liberación. Cuando llegaron al campamento militar, fueron detenidos y encarcelados.

31. Otros incidentes de seguridad, con mayor frecuencia atribuidos fundamentalmente a las FRCI y origen de violaciones del derecho a la vida de las poblaciones civiles, fueron registrados por todo el país, especialmente la muerte de al menos 38 personas en el transcurso de robos a mano armada y de atracos protagonizados en ocasiones por salteadores de caminos.

32. A raíz de las operaciones de desestabilización realizadas por los agresores desde el mes de agosto, un número elevado de personas, tanto civiles como militares, fueron detenidas y encarceladas por su presunta participación en dichos ataques. Por ejemplo, solo en agosto de 2012 al menos 382 personas fueron detenidas por atentar contra la seguridad del Estado, y algunas de ellas fueron sometidas a tratos crueles, inhumanos y degradantes. Dos murieron a consecuencia de los actos de tortura. Se registraron graves casos de tortura mediante descargas eléctricas, en particular en San Pedro, donde el Experto recogió denuncias de casos de tortura cada vez más recurrentes cometidos en el seno del Grupo Táctico del Suroeste (GTSO).

33. En lo que respecta a la privación de libertad, al 30 de octubre de 2012 más de 250 personas permanecían reclusas arbitrariamente, al menos 132 habían sido liberadas y 131 se encontraban en detención preventiva en diversos centros de detención del país. Otras personas reclusas en régimen de incomunicación o más allá de los plazos legales de privación de libertad no habían sido llevadas ante un juez. Cabe señalar que la mayoría de las personas privadas de libertad están o han estado no solo en centros regulares de detención sino también en centros inadecuados para retener a civiles, como otros campamentos de las FRCI. El Experto señala también que los plazos legales de detención preventiva no siempre son respetados y las personas privadas de libertad son a menudo

trasladadas a lugares de detención ilegales de la Brigada antidisturbios, las instalaciones generales de servicios del ejército, la Guardia Republicana, el campamento militar de Adjame de la policía militar para los civiles o casas particulares ocupadas por las FRCI.

34. Los dirigentes y militantes del FPI se sintieron especialmente señalados tras los ataques. El 6 de agosto de 2012, Mady Bouabré, exparlamentario afiliado al FPI, fue detenido en Noé, cerca de la frontera con Ghana, y recluido en la Dirección de Vigilancia del Territorio. El 12 de agosto de 2012, Alphonse Douaty, Secretario General Adjunto del FPI, fue detenido en Abidján y trasladado a la Dirección de Vigilancia del Territorio. El 26 de agosto de 2012, el Secretario General del FPI, Laurent Akoum, fue detenido por la policía mientras se dirigía a un mitin de su partido en la localidad de Adzopé, a 100 km de Abidján. Después de haber permanecido en el campamento de Agban, fue trasladado al Centro de detención preventiva y correccional, donde el Experto pudo entrevistarse con él. Se le acusa de alteración del orden público por haber afirmado durante una reunión de su partido que el ex-Presidente Laurent Gbagbo había sufrido malos tratos mientras estuvo retenido en Korhogo, y también por impugnar los resultados de las elecciones presidenciales.

35. Durante los últimos meses, otras personalidades de renombre que pertenecían al FPI también fueron detenidas en países de la subregión. Entre ellos estaba Justin Koné Katinan, ex Ministro de Presupuesto de Laurent Gbagbo y portavoz del FPI en el exilio, detenido el 24 de agosto de 2012 en Accra (Ghana) a raíz de una orden de detención internacional dictada por la justicia de Côte d'Ivoire por delitos económicos cometidos durante la crisis poselectoral. El Sr. Katinan es la segunda personalidad del FPI detenida en el exilio después de la extradición de Moïse Lida Kouassi, ex Ministro de Defensa detenido en Lomé (Togo) en junio de 2012.

36. El sector de los medios de comunicación refleja especialmente la polarización política del país. El paisaje mediático está dividido en dos polos radicalmente opuestos: hay una prensa favorable al partido gobernante y otra próxima al FPI del ex-Presidente Laurent Gbagbo. Esta polarización de la vida política, seguida de un deterioro de la situación de seguridad, ha repercutido significativamente en la libertad de expresión y de opinión. En efecto, en su Decisión N° 014, de 6 de septiembre de 2012, el Consejo Nacional de Prensa, el órgano de regulación de la prensa en Côte d'Ivoire, suspendió la edición de seis números del periódico *Notre Voie* por haber publicado "fotografías de personalidades del régimen derrocado" de Laurent Gbagbo en contravención de la Orden presidencial N° 2011-007, de 14 de abril de 2012, relativa a la cancelación de todos los actos reglamentarios e individuales adoptados por el Gobierno de Laurent Gbagbo a partir del 4 de diciembre de 2010.

37. La semana siguiente, el Consejo Nacional de Prensa también suspendió la publicación entre una y dos semanas de otros seis diarios simpatizantes del ex-Presidente Laurent Gbagbo por las mismas razones. Tras la intervención de diversas personalidades, la medida fue "suspendida" una semana después.

38. En este contexto, el Experto se reunió con los responsables del Consejo Nacional de Prensa para tener más de información sobre la situación de la prensa en el país. Según el Consejo, los análisis de la prensa son a menudo sesgados, en los diarios se publican muchas afirmaciones pero no suficientes demostraciones. En los periódicos se lanzan también proclamas, acusaciones o denuncias sin pruebas. Los diarios publican afirmaciones pero no dejan que sus lectores puedan cotejar la información por sí mismos proporcionándoles datos que les ayuden a formarse una opinión.

### C. Violencia intercomunitaria

39. La mañana del 20 de julio de 2012, el campamento de desplazados de Nahibly, en Duékoué, donde había registradas más de 5.000 personas, sufrió un ataque a manos de una multitud que llegó por oleadas de varios centenares de individuos, y que alcanzó el millar de personas armadas con porras, machetes y palos. La multitud, una vez reunida, se dirigió hacia el campamento y atacó a los desplazados que allí vivían, prendieron fuego al lugar y destruyeron más del 80% de su superficie.

40. El ataque se saldó con 8 muertos y unos 60 heridos, entre ellos una mujer. Se encontraron 6 muertos en la zona, y a otros 2 a aproximadamente, 1 km de distancia. Según el informe médico del hospital de Duékoué, tres de las víctimas fueron asesinadas con armas de fuego y el resto habrían muerto calcinadas. Se denunciaron también casos de desaparición forzada. Los actos de saqueos y destrucción perpetrados durante el ataque provocaron la huida de los supervivientes, que quedaron en un estado de total indigencia. La multitud también prendió fuego al mercado situado frente a la misión católica de Duékoué y al anexo de la parroquia que albergaba a los desplazados. Muchos de ellos pudieron regresar a sus aldeas de origen, donde el Experto se entrevistó con algunos supervivientes del campamento de Nahibly.

41. Cabe señalar que en el campamento de Nahibly vivía un gran número de indígenas de etnia guéré, generalmente partidarios del FPI del ex-Presidente Gbagbo, que tenían regresar después de la crisis poselectoral, y a la que pertenecen muchos de los que hoy están exiliados en Liberia o en Ghana. La multitud que destruyó el campamento de Nahibly estaba formada por habitantes del barrio Kokoma de Duékoué, apoyados por los *dozos* y elementos de las FRCI, desatados y decididos a pelear con los residentes del campamento sospechosos, con razón o sin ella, de haber originado la oleada de inseguridad (homicidios, violaciones, robos) que había afectado a la ciudad de Duékoué durante las últimas semanas. El punto álgido de la inseguridad fue el asesinato, la noche del 19 al 20 de julio de 2012, de cuatro hombres residentes en el barrio de Kokoma, poblado por comunidades no locales, en particular de la etnia malinké, tradicionalmente próximos a la Coalición de Republicanos (RDR), partido gobernante.

42. El Fiscal de Man estuvo en Duékoué los días que siguieron al ataque, y se abrió una investigación. Seis meses después de estos sucesos no se había realizado ninguna detención. El 10 de octubre de 2012, se descubrió en Toguei, Duékoué, un pozo que contenía los restos de seis personas. Se denunció la existencia de otros lugares en la misma región en los que podía haber cadáveres. El Fiscal de Man se desplazó a Duékoué para corroborar esta información y abrió una investigación para determinar las causas de la muerte de esas personas y los posibles vínculos con el ataque al campamento de Nahibly.

43. El Experto observa con gran preocupación que en el oeste del país estén reproduciéndose los esquemas de alianzas observados en el pasado entre las fuerzas de seguridad y los grupos armados no estatales para defender a una comunidad próxima al partido en el poder en detrimento de las comunidades consideradas partidarias de la oposición. Durante el antiguo régimen, las fuerzas de defensa y de seguridad se habían aliado a las milicias y los grupos de autodefensa pro-Gbagbo para defender los intereses de los pueblos indígenas próximos al FPI y, de manera más frecuente, atentar contra los derechos de las poblaciones no locales partidarias de la oposición. En la actualidad se registra la misma dinámica, pero a la inversa: las FRCI y los *dozos* se erigen cada vez más en defensores de las comunidades no locales frente a las comunidades indígenas.

44. El Experto independiente fue informado de que el ataque había tenido lugar en presencia del prefecto de la región, del jefe de los *dozos* de Duékoué y de oficiales de las FRCI. Conviene también señalar que, desde la construcción del campamento de Nahibly, se

había enviado a ejecutivos del contingente de la ONUCI con la misión de ocuparse de la vigilancia exterior del campamento. Con este fin, se habían erigido seis torres de observación a lo largo de la valla que rodeaba el campamento. Este dispositivo no pudo impedir el ataque al campamento de Nahiby, y la inacción del contingente de la ONUCI es especialmente preocupante.

#### **D. Actos de violencia contra las mujeres y los niños**

45. La situación de las mujeres y los niños también sigue siendo preocupante, especialmente en la región de Bouaké y en el oeste del país, donde se constató un aumento de los actos de violencia sexual. En todo el territorio nacional se han registrado al menos 90 casos de violaciones, de los cuales 23 fueron actos colectivos cometidos durante ataques a mano armada. Diecinueve presuntos autores, entre ellos 4 miembros de las FRCI, fueron llevados ante la justicia.

46. El Experto independiente encomia los esfuerzos de muchas jurisdicciones dirigidos a enjuiciar a los autores de actos de violencia sexual. Sin embargo, algunos tribunales siguen reclasificando el delito de violación como "atentado al pudor", lo cual atenúa la gravedad de las violaciones cometidas. El Experto lamenta el elevado coste de los certificados médicos, que son un requisito del expediente de acusación en los casos de violación y que supone a 50.000 francos CFA (unos 100 dólares de los Estados Unidos), así como los acuerdos amistosos entre las familias, que impiden a las víctimas recurrir a la justicia.

47. En lo que respecta a los niños, se registraron 61 casos de vulneraciones graves de sus derechos: 14 casos de vulneración del derecho a la vida, 39 casos de violación, 4 casos de secuestro, 2 casos de ocupación de escuelas y 2 casos de niños utilizados por los *dozos* en controles de carretera. Al respecto, el Experto expresa su profunda preocupación por el elevado número de casos de embarazos de niñas en la enseñanza primaria y secundaria, causados con mayor frecuencia por sus propios maestros, en violación del código de ética y conducta que rige las relaciones entre maestros y alumnos.

48. En este contexto, el 21 de noviembre de 2012 la Asamblea Nacional aprobó el proyecto de ley relativo a la derogación del artículo 53 y a la modificación de los artículos 58, 59, 60 y 67 de la Ley N° 64-375, de 7 de octubre de 1964, sobre el matrimonio, modificada por la Ley N° 83-800, de 2 de agosto de 1993. El nuevo artículo 58 estipula lo siguiente: "Los cónyuges gestionarán la familia conjuntamente en interés del hogar y de los hijos. Juntos velan por la dirección moral y material". Esta Ley constituye un avance significativo en el ámbito de la igualdad y la no discriminación para promover la situación de los derechos humanos en Côte d'Ivoire. Ante la oposición que ha suscitado esta Ley entre algunos líderes religiosos, tanto cristianos como musulmanes, y entre una parte de la población que sigue siendo partidaria del papel tradicional de la mujer, el Experto alienta al Gobierno a desarrollar una estrategia de comunicación para explicar su alcance y significado.

#### **E. Derechos económicos, sociales y culturales**

49. El Experto independiente toma nota de los notables progresos realizados por Côte d'Ivoire en el ámbito de la reactivación económica y social. El programa nacional de desarrollo asigna un lugar importante a la mejora de la salud maternoinfantil gracias a los programas encaminados a lograr la eficacia y el aumento de los servicios de salud, la planificación de la familia, una cobertura de vacunación y una amplia atención obstétrica y neonatal de urgencia. El Gobierno también tiene previsto aplicar la medida de gratuidad

específica de la atención de salud de la madre y de los hijos menores de 5 años y garantizar la educación primaria para todos.

50. En todo el territorio, y especialmente en el oeste del país, se han documentado casos de conculcación del derecho a la propiedad mediante extorsión y exacción. Ocurrieron principalmente en el marco de las operaciones de las FRCI apoyadas por los *dozos* para hacer frente a las recientes oleadas de ataques protagonizados por agresores. Al parecer, estas operaciones sirvieron de pretexto para que algunos elementos de las fuerzas de seguridad entrasen en domicilios y se llevasen objetos de valor como ordenadores, teléfonos móviles, electrodomésticos y dinero. También se registraron muchos casos de extorsión en los controles de carretera de las FRCI y los *dozos* en todo el territorio. Estas prácticas contribuyen a empobrecer aún más a las poblaciones traumatizadas y debilitadas por más de diez años de crisis.

51. Muchas personas detenidas arbitrariamente fueron liberadas al parecer tras pagar una suma de dinero a los elementos de los FRCI que las retenían. El Experto también fue informado sobre casos en que las familias de los detenidos fueron obligadas a pagar un rescate a determinadas autoridades antes de poder visitar a sus familiares. En otros casos, los detenidos no reciben visitas porque sus familias no logran reunir la suma exigida. Las cuentas bancarias de muchos reclusos siguen bloqueadas, y sus casas han sido destruidas o están ocupadas por las FRCI. El Experto considera que la congelación prolongada de los activos de un cierto número de reclusos inmersos en un procedimiento judicial que, en algunos casos, dura desde hace casi dos años sin ir a juicio puede constituir una violación de los derechos económicos y sociales de los interesados y de sus familias. Esto puede también afectar su capacidad para tener acceso a un abogado de su elección y, en última instancia, constituir un obstáculo a un juicio justo y equitativo.

## IV. Justicia y lucha contra la impunidad

### A. Comisión Nacional de Investigación

52. El Experto se reunió con Paulette Badjo, Presidenta de la Comisión Nacional de Investigación, que entregó oficialmente el informe de la Comisión al Presidente de la República durante una ceremonia celebrada el 8 de agosto de 2012 en el Palacio Presidencial de Abidján. El informe abarca el período comprendido entre el 31 de octubre de 2010 y el 15 de mayo de 2011.

53. En lo que se refiere al número de víctimas y los presuntos autores, el informe de la Comisión Nacional de Investigación fijó el total en 3.248 muertes, de las cuales 1.452 fueron causadas por las fuerzas partidarias de Gbagbo, 727 eran imputables a las FRCI, 200 se atribuían a los *dozos* y 52 se atribuían a diversas fuerzas no convencionales. El informe incluyó además 8.141 casos de malos tratos, 345 casos de tortura y 194 casos de violación, 265 casos de desaparición forzada y 260 casos de detención arbitraria. En total, la Comisión Nacional de Investigación entrevistó a 15.875 víctimas y testigos.

54. Al recibir el informe de la Comisión Nacional de Investigación, el Presidente Alassane Ouattara subrayó la importancia del momento para los ciudadanos, los habitantes de Côte d'Ivoire y la comunidad internacional, ya que el informe era muy esperado. A continuación añadió que el objetivo de la Comisión Nacional de Investigación era buscar la verdad, poner fin a la impunidad que había caracterizado al país y favorecer la reconciliación. Después de expresar su satisfacción por la importante labor realizada en los plazos fijados, el Presidente de la República, a su vez, entregó el informe al entonces Primer Ministro y ex Ministro de Justicia, el letrado Jeannot Kouadio-Ahoussou, para que lo examinara con todo detenimiento a fin de adoptar las medidas necesarias. Por último, el

Jefe de Estado prometió que el informe se haría público y afirmó que todos los autores de actos reprobables responderían ante la justicia.

55. El Experto expresa su satisfacción por la calidad y la imparcialidad notables del trabajo realizado por los miembros de la Comisión Nacional de Investigación, así como por la voluntad del Gobierno, reafirmada por el Presidente de la República, de luchar contra la impunidad y llevar a los presuntos autores de esos actos ante la justicia. En este contexto, el Experto mencionó el seguimiento de las recomendaciones de este importante informe durante su reunión con el Fiscal de la República del Tribunal de Abidján y el Comisario del Gobierno del Tribunal Militar de Abidján, que aún no habían recibido una copia del informe de la Comisión. El Experto dijo que esperaba que la publicación de este informe, resultado de un proceso endógeno que reflejaba una voluntad encomiable de implicación nacional respecto de la protección de los derechos humanos, originase una nueva dinámica hacia una justicia imparcial en Côte d'Ivoire, preámbulo de una auténtica reconciliación.

## **B. Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación**

56. La conmoción traumática y emocional provocada por los diez años de crisis dejó huellas imborrables en la conciencia colectiva del país. La CDVR, mediante su misión, puede provocar una catarsis nacional, ayudar a determinar los diferentes nudos traumáticos en el imaginario nacional y, gracias a la visibilidad de las audiencias públicas, fomentar una memoria colectiva y una emoción compartida, bases de una reconciliación duradera en la conciencia nacional.

57. A pesar de las deficiencias y las dificultades financieras sufridas en su fase inicial y el retraso observado en la puesta en marcha de sus actividades, la CDVR trazó una visión que incluye un cierto número de elementos que no se habían tenido suficientemente en cuenta cuando fue creada con carácter de urgencia por el Presidente de la República el 13 de julio de 2011. A este respecto, el Experto agradece que la CDVR haya asumido la necesidad de realizar una consulta nacional basada en una amplia participación de las poblaciones tanto a nivel central como local, a fin de aumentar la legitimidad de la Comisión y de fortalecer su marco jurídico tomando en cuenta las solicitudes y las expectativas de los ciudadanos. El Experto expresa además su satisfacción por el próximo inicio de las consultas nacionales y por la mayor colaboración entre la CDVR y las ONG. El Experto tuvo la ocasión de visitar una de las plataformas locales de la CDVR en Duékoué de la que se ocupa una ONG local sin medios adecuados, y que refleja el paso gradual de la Comisión, si bien laborioso, de la fase de preparación a la operativa.

58. Conviene también señalar que la CDVR evoluciona en un entorno político, social y de seguridad que afecta a sus actividades y que puede complicar su labor debido a la tensión recurrente en la sociedad de Côte d'Ivoire, que provoca la radicalización de algunos agentes políticos. En este contexto, la CDVR está obligada a dedicar más recursos a su labor relativa al diálogo, un elemento ausente en otras comisiones similares en el mundo, y que confiere a su mandato la necesaria adaptación a la dinámica política de la sociedad. Esta situación crea una tensión inherente entre la labor relativa al diálogo, principalmente orientada hacia el presente, y la búsqueda de la verdad, que está más orientada hacia el pasado.

59. Pese a estas limitaciones, el Presidente de la CDVR inició un diálogo con los grupos de presión social y los partidos políticos, incluido el FPI, después de los ataques a las posiciones de las FRCI para reducir las tensiones en el país y explorar las posibilidades de una verdadera reactivación del proceso de reconciliación. Los partidos políticos, incluido el FPI, han celebrado esta iniciativa, cuyos resultados y conclusiones fueron entregados al Presidente de la República.

60. El Experto observa con preocupación que el nexo que sigue faltando es la noción de justicia, que no figura en el mandato y menos aún en el nombre de la Comisión. El concepto de justicia es esencial porque sin ella no hay paz ni reconciliación, y los esfuerzos por lograr la paz y la reconciliación no pueden reemplazar la exigencia de justicia. El Experto señala además la falta de una visión estratégica coherente a nivel estatal sobre la articulación entre los mecanismos no judiciales y los mecanismos judiciales de justicia de transición. Es esencial crear vínculos entre ellos para fortalecer su colaboración a partir de la complementariedad de sus mandatos.

### C. Actuaciones judiciales nacionales

61. Según el Fiscal de la República del Tribunal de Abidján, 8.500 personas fueron interrogadas durante las investigaciones preliminares sobre delitos de sangre, delitos económicos cometidos contra determinadas estructuras comunitarias y empresas financieras y atentados contra la seguridad del Estado y el orden público. En cuanto a estos últimos, se ha acusado y detenido a unas 115 personas; y se ha acusado y detenido a 55 personas, todas ellas vinculadas al régimen del ex-Presidente Gbagbo, por delitos de sangre.

62. Las investigaciones sobre el asesinato del General Robert Guéi, ex Presidente de la República, de su mujer y sus guardaespaldas, caso emblemático de la crisis, también parecen haber avanzado de manera significativa. El 1 de octubre de 2012, el Fiscal Militar anunció la inculpación del Comandante Séka Yapo Anselme por secuestro y asesinato, y del General Dogbo Blé, el Teniente Coronel Katet Gnatoa y el capitán Sakanoko Mory por participar en calidad de cómplices de secuestro y asesinato.

63. El Experto observa con satisfacción el comienzo de los juicios ante el tribunal militar. El 2 de octubre de 2012 asistió al inicio de la primera vista del juicio del *Ministerio público c. el General Dogbo Blé Brunot y otras cuatro personas*, el primer gran juicio que afectaba a militares de alto rango por los actos cometidos durante la crisis poselectoral. El Experto lamenta la lentitud del procedimiento ante los tribunales civiles, así como la prórroga indefinida de la detención preventiva de quienes habían sido acusados en el marco de la crisis poselectoral. Recuerda que la detención preventiva debe ser una medida excepcional, y que cuando se abusa de ella plantea verdaderos problemas de derechos humanos. Las personas detenidas y encarceladas a causa de una infracción penal deben ser enviadas sin demora ante un juez y deberán ser juzgadas en un plazo razonable o puestas en libertad.

64. El Experto observa con preocupación la falta de imparcialidad en la estrategia actual de búsqueda de la justicia en Côte d'Ivoire. No se ha incoado ningún proceso serio contra los miembros de las FRCI y sus asociados. El Experto planteó esta cuestión en su reunión con el Fiscal General de Abidján, que respondió que el juez de la sala 9 de instrucción encargado de los delitos cometidos en Duékoué durante la crisis poselectoral había iniciado un procedimiento, pero no podía desplazarse al oeste del país por razones de seguridad. Sobre la cuestión de la lentitud de la justicia, afirmó que dependía más de las salas de instrucción, y que los juicios civiles debían haber empezado en el mes de noviembre pasado pero no había sido así.

65. El Experto toma nota de las acusaciones de genocidio formuladas contra 48 personas, entre ellas 7 personalidades como Simone Gbagbo, el ex Primer Ministro Pascal Affi Nguessan, Geneviève Bro Grébé, líder de las mujeres patriotas, Abourahmane Sangaré, ex Vicepresidente del FPI, Désiré Noel Laurent Dallo, ex Ministro de Finanzas, Alcide Djédjé, encargado de relaciones exteriores en el último gobierno no reconocido del Presidente Gbagbo, el Profesor Aké N'gbo Gilbert, Primer Ministro durante el último gobierno no reconocido del ex-Presidente Gbagbo y el General Bruno Dogbo Blé,



ex Comandante de la Guardia Presidencial. Las otras acusaciones de genocidio corresponden a los 41 ciudadanos de Côte d'Ivoire extraditados de Liberia en junio de 2012 tras el ataque contra los cascos azules de la ONUCI.

66. El Experto observa con preocupación el carácter incierto de la definición del delito de genocidio en el Código Penal de Côte d'Ivoire, que no se corresponde a las normas internacionales establecidas en los instrumentos internacionales, incluida la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio, de 9 de diciembre de 1948, y el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional. En efecto, el artículo 137 del Código Penal adopta una formulación ambivalente e imprecisa del delito de genocidio que es más amplia que la recogida en los instrumentos internacionales, al aplicar en concreto el término genocidio a los grupos políticos y al ser más restrictiva, omitiendo a los grupos raciales y olvidando el concepto de "como tal" que se antepone a los grupos de víctimas.

67. Frente a estas deficiencias, los observadores se preguntan con razón sobre la pertinencia de las acusaciones de genocidio en el contexto del país y sobre el riesgo de descrédito que puede recaer en la justicia de Côte d'Ivoire, que se percibe que recurre, sin el rigor necesario, a calificaciones jurídicas de extrema gravedad.

#### **D. Actuaciones ante la Corte Penal Internacional**

68. El 26 de septiembre de 2012, el Consejo de Ministros aprobó dos proyectos de ley encaminados a crear las condiciones necesarias para la ratificación del Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional. Se trata de un proyecto de ley para revisar la Constitución de manera que Côte d'Ivoire pueda ratificar el Estatuto de Roma, y de un proyecto de ley que autoriza al Jefe de Estado a hacerlo. La Asamblea Nacional de Côte d'Ivoire aprobó la Ley N° 2012-1134, de 13 de diciembre de 2012, por la que se añadía al título VI de la Constitución un artículo 85 *bis* relativo a la Corte Penal Internacional, que reza: "La República reconocerá la jurisdicción de la Corte Penal Internacional en las condiciones estipuladas en el Tratado firmado el 17 de julio de 1998". Mediante el Decreto N° 2012-1135, de 13 de diciembre de 2012, el Presidente de la República promulgó la Ley mencionada.

69. El 22 de noviembre de 2012, la Sala de Cuestiones Preliminares I de la Corte Penal Internacional hizo pública una orden de detención emitida contra Simone Gbagbo por cuatro cargos de crímenes de lesa humanidad. Según la orden de detención, inicialmente emitida el 29 de febrero de 2012, la Sra. Gbagbo sería considerada penalmente responsable, conforme a lo dispuesto en el artículo 25 3) a) del Estatuto de Roma, por haber cometido crímenes de lesa humanidad caracterizados por asesinatos, violaciones y otras formas de violencia sexual, otros actos inhumanos y actos de persecución, cometidos en el territorio de Côte d'Ivoire entre el 16 de diciembre de 2010 y el 12 de abril de 2011.

70. El 5 de diciembre de 2012, cuando la prensa le preguntó sobre la reacción del Gobierno ante la orden de detención contra la ex Primera Dama, Gnénéma Mamadou Coulibaly, Ministro de Justicia, de Derechos Humanos y Libertades Públicas, declaró que las autoridades del país, que ya habían tomado nota de la solicitud, se reservaban el derecho a reaccionar oficialmente de manera oportuna. Esta posición, reiterada por el nuevo Primer Ministro, Daniel Kablan Duncan, plantea interrogantes legítimos en cuanto a sus motivaciones y sus consecuencias sobre el alcance de la ratificación del Tratado de Roma.

#### **E. Condiciones en las cárceles**

71. Las autoridades nacionales, apoyadas por la ONUCI y los países asociados de Côte d'Ivoire, están intentando poner de nuevo en servicio la institución penitenciaria, que es un

importante eslabón de la cadena de la justicia penal. En la actualidad, se han rehabilitado 32 de 33 establecimientos, que acogen a unos 7.365 reclusos. A pesar de los esfuerzos realizados por las autoridades nacionales y los asociados, los resultados han sido desiguales. Las cárceles vuelven a funcionar, pero no les resulta sencillo hacerlo normalmente, en particular en cuanto a la función de reclusión y custodia de las personas en detención preventiva. Se fugaron más de 410 reclusos, en ocasiones recurriendo a la violencia, lo cual causó la muerte de 8 de ellos.

72. A raíz de los ataques del mes de agosto y de las repetidas evasiones de los reclusos, el Consejo Nacional de Seguridad, presidido por el Presidente de la República, consideró necesario reforzar la vigilancia de las prisiones con el reclutamiento de 2.000 guardias penitenciarios. Esta decisión es oportuna y podría mejorar considerablemente la administración penitenciaria. Sin embargo, para que esta medida sea eficaz, es necesario tener en cuenta los parámetros relacionados, por una parte, con la capacidad del personal contratado para recibir y asimilar la formación y, por otra, para demostrar su profesionalidad. En consecuencia, el proceso de contratación debería seguirse de forma rigurosa, a fin de evitar, por ejemplo, la contratación de personas en conflicto con la ley o de exreclusos.

73. El Experto pudo visitar los lugares de detención en Bouna, Boundiali, Katiola, Korhogo, Odienné y Abidján. En general, los reclusos entrevistados parecían gozar de una forma física adecuada. Estaban en contacto con sus abogados, y muchos de ellos recibían visitas de sus familiares. Todos los detenidos se quejaban vivamente de la duración de su reclusión sin juicio. Simone Gbagbo presentaba indicios de debilidad física. Había sido trasladada durante algún tiempo a otra ubicación de Odienné por razones de seguridad, lo cual habría afectado a su estado de salud. A pesar de que recibía cuidados de manera periódica, lamentaba no poder consultar a médicos de su elección. Se quejaba asimismo de no recibir visitas de sus familiares y solo recibir noticias suyas a través de sus abogados. En Katiola y Boundiali, algunos reclusos se quejaron por compartir el mismo espacio con delincuentes comunes, con los riesgos de seguridad que ello suponía.

74. En Bouna, lugar que el Experto visitaba por primera vez, se reunió con 21 detenidos, entre ellos Pascal Affi N'Guessan, ex Primer Ministro, Moïse Lida Kouassi, ex Ministro de Defensa recientemente extraditado del Togo, y Michel Gbagbo, hijo del ex-Presidente Gbagbo. No se hizo referencia a malos tratos. Michel Gbagbo no había recibido visitas de su familia desde su detención. Había sido evacuado a Abidján, donde permaneció tres meses para recibir atención médica. Las condiciones de detención más difíciles se encontraron en la Compañía Territorial de Korhogo, en Korhogo, donde estaban recluidos principalmente los antiguos oficiales superiores de las Fuerzas de Defensa y Seguridad. Vivían hacinados en celdas pequeñas en un estado muy ruinoso y con unas condiciones de higiene deplorables. No recibían visitas de sus familiares. En el Centro de detención preventiva y correccional estaban retenidas 180 personas acusadas de atentar contra la seguridad del Estado, entre ellas 99 militares.

75. El 10 de noviembre de 2012, la División de Derechos Humanos de la ONUCI visitó al Sr. Séka Yapo en la Dirección de Vigilancia del Territorio. El Comandante Séka Yapo había estado retenido en régimen de incomunicación en un lugar desconocido desde su detención el 15 de octubre de 2011. Nunca recibió visitas de su familia o de su abogado. Enfermó y fue ingresado en una clínica de Abidján. Expresó su deseo de tener acceso a su abogado, que se encontraba en Francia.

## V. Conclusiones y recomendaciones

### A. Conclusiones

76. La reconstrucción democrática, económica y social de Côte d'Ivoire está inscrita en una dinámica cuyo alcance y significado deben medirse a la luz de la prolongada crisis que causó el arraigo de una cultura de violencia en la sociedad y la desarticulación profunda de las instituciones políticas, económicas y sociales del país. La conciencia colectiva se ve afectada por dos cuestiones existenciales: las causas profundas de esta crisis y la angustia sobre la posibilidad de la reconciliación.

77. Las tres dimensiones fundamentales de la crisis, su profundidad moral, su origen político y su impacto social, deben abordarse de manera conjunta y articulada a partir de los grandes desafíos siguientes: la reconstrucción democrática, económica y social, la promoción de una ética política nacional, la revitalización de la convivencia y el desarraigo de la cultura de violencia. La reconstrucción democrática, real sobre el plano institucional, se ve obstaculizada por la resistencia de la polarización política y la falta de avances en la instauración de un verdadero pluralismo político y, en particular, la no participación del principal partido de la oposición, el Frente Popular de Côte d'Ivoire, en el marco permanente de diálogo.

78. La urgencia de la reconciliación política y la reconstrucción democrática, económica y social se ve reforzada por la crisis en Malí, cuyas consecuencias políticas, militares, religiosas y económicas pueden desestabilizar en gran medida y durante mucho tiempo a todos los países de la región. Una sociedad multicultural, democrática, igualitaria y respetuosa de los derechos humanos sería la protección más sólida ante este nuevo peligro cuyos gérmenes son la violencia, la intolerancia y la discriminación.

### B. Recomendaciones

#### 1. Recomendaciones al Gobierno

79. El Experto independiente recomienda al Gobierno de Côte d'Ivoire que asigne la máxima prioridad al fortalecimiento de la dinámica democrática y a la promoción de los derechos humanos en curso, así como a la consolidación de la reconstrucción económica y social. El Gobierno debe mantener este rumbo a pesar de los intentos actuales de desestabilizar la seguridad, cuyo objetivo es precisamente el descarrilamiento de esta dinámica.

80. La reconstrucción democrática, factor fundamental de la reconciliación nacional, debería articularse en torno a la realización efectiva de un pluralismo político incluyente y una promoción firme y constante de los derechos humanos.

81. El Experto independiente reitera, en consecuencia, su recomendación relativa a incorporar en la Constitución de Côte d'Ivoire el pluralismo étnico, cultural y religioso, como valor fundamental de su pueblo. Convendría adoptar iniciativas políticas significativas para que el marco permanente de diálogo, un paso positivo, refleje la diversidad política de la sociedad nacional.

82. La consolidación democrática, consensuada y pacífica en el frente interno, es una condición necesaria contra la dinámica de desestabilización y división generada por la crisis en Malí y en el Sahel.

83. La promoción de los derechos humanos, que goza de un marco institucional y jurídico sólido, necesita medidas urgentes y fiables para el respeto efectivo de los derechos humanos, en particular por las fuerzas del aparato de seguridad estatal, articuladas alrededor de la formación, la represión de las violaciones de los derechos humanos y un control más riguroso del proceso de desarme, desmovilización y reintegración.
84. El alcance de los avances actuales en la promoción y la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales debe afianzarse destacando, desde un punto de vista pedagógico, su vínculo indisoluble con los derechos civiles y políticos, tanto a nivel de las instituciones responsables del aparato estatal como de la población.
85. Las mujeres y los niños, víctimas principales de la crisis, y al mismo tiempo pilares de la reconciliación, deben ser los principales beneficiarios de la recuperación económica y social, así como del pleno ejercicio del derecho a la educación.
86. La Comisión Nacional de Derechos Humanos, institución fundamental en el contexto actual de promoción y respeto de los derechos humanos, deberá ajustarse a los Principios de París en sus atribuciones, composición, organización y funcionamiento, especialmente en cuanto a su independencia y sus medios.
87. El informe de la Comisión Nacional de Investigación, cuyo contenido es equilibrado y favorable a la reconciliación, necesita dos medidas significativas en lo que a la aplicación de su contenido se refiere, a saber, su publicación (respetando la confidencialidad de las fuentes y de los testimonios) y la creación de una estructura independiente con medios adecuados para el seguimiento de la aplicación de sus recomendaciones.
88. La creación de una plataforma de colaboración de las instituciones estatales encargadas de la justicia de transición también sería muy oportuna. La Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación (CDVR), cuyo mandato nunca ha sido tan pertinente, debe contar con los medios necesarios. La ausencia formal del concepto de justicia en su mandato debería contrarrestarse con una visión holística y proactiva de la verdad en sus tres dimensiones fundamentales: la presentación objetiva de los hechos, la identificación de los responsables y la determinación de sus causas profundas.
89. Las medidas adoptadas para juzgar a los detenidos y la puesta en libertad provisional de un número significativo de personalidades del antiguo régimen deben recibir una pátina de credibilidad mediante una mayor imparcialidad de la justicia respecto de los responsables reconocidos de las violaciones masivas de los derechos humanos de todas las tendencias políticas, incluidos aquellos a los que se considera cercanos al poder actual. Las condiciones de la privación de libertad deben ser supervisadas de manera más sistemática.
90. La ratificación del Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional debe ir seguida de una cooperación firme y sin reservas con la Corte para imprimir credibilidad a dicha ratificación ante la comunidad internacional.
91. El Experto independiente reitera su recomendación relativa a la promoción activa de los valores, prácticas y mecanismos tradicionales de convivencia y a la movilización con ese fin de los líderes religiosos y tradicionales. La creatividad cultural y artística del pueblo de Côte d'Ivoire y, en particular, de los jóvenes, debe gozar de una estimulación y una promoción sistemática para favorecer la reconciliación.

**2. Recomendaciones a la comunidad internacional**

92. El Experto independiente recomienda a la comunidad internacional mantener y reforzar su apoyo a Côte d'Ivoire no solo para consolidar la dinámica democrática y la reconstrucción económica y social en curso, sino también para fomentar la promoción del pluralismo y la reconciliación nacional, cuyos progresos se resienten por la polarización política.

93. La situación de seguridad debilitada por la prevalencia de la cultura de violencia y los repetidos intentos de desestabilización del aparato de seguridad del Estado justifica el levantamiento urgente del embargo y el fortalecimiento técnico de las instituciones de seguridad del Estado.

94. La comunidad internacional deberá afrontar el desafío que plantea la consolidación del frente democrático, económico y social interno, teniendo en cuenta los riesgos inherentes que supone la crisis en Malí y la desestabilización profunda y duradera de la región, donde Côte d'Ivoire es un interlocutor fundamental. Un reto importante para la reconciliación nacional es convencer a la población de la imparcialidad de la justicia nacional y de la Corte Penal Internacional.

---